

携手努力，并肩前行， 开创新时代中俄关系的美好未来

——在中俄建交70周年纪念大会上的讲话

(2019年6月5日，莫斯科)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的普京总统，女士们，先生们，朋友们：

很高兴同普京总统一道，来到历史悠久、举世闻名的莫斯科大剧院。70年前，毛泽东主席首次访问苏联，两国领导人正是在这里拉开了中苏友好的历史序幕。今天，我们又一次在莫斯科大剧院欢聚一堂，隆重庆祝两国建交70周年，共同迎来中俄关系又一个历史性时刻。

我们不会忘记，在艰苦卓绝的卫国战争和抗日战争期间，中苏军民并肩作战、共同抗击法西斯侵略，用鲜血铸就了牢不可破的战斗情谊。在中华人民共和国成立的第二天，苏联即承认并同新中国建立外交关系。在新中国建设百废待兴的岁月里，大批苏联专家援华，用智慧和汗水帮助新中国奠定了工业化基础，也书就了两国人民友谊的佳话。

经历了中苏关系的起伏后，双方着眼时代发展潮流和两国人民根本利益，推动中苏关系实现正常化，开创性建立“不结盟、不对抗、不针对第三方”的新型中俄关系，为两国关系长远发展奠定了坚实基础。

进入21世纪，面对国际形势新

变化，双方签署具有里程碑意义的《中俄睦邻友好合作条约》，将“世代友好、永不为敌”的理念以法律形式确定下来。两国关系提升为全面战略合作伙伴关系，双方坚定视彼此为本国外交优先方向，建立起完备的各领域交往机制，政治互信不断深化，务实合作成果丰硕，人文交流蓬勃开展，国际协作密切有效，为推动建设新型国际关系、构建人类命运共同体树立了典范。

女士们、先生们、朋友们！

经过70年风云变幻的考验，中俄关系愈加成熟、稳定、坚韧，站在新的历史起点，面临新的历史机遇。刚才，我和普京总统共同签署并发表联合声明，宣布发展中俄新时代全面战略合作伙伴关系，实现两国关系提质升级，共同开启中俄关系更高水平、更大发展的新时代。

——新时代的中俄关系，要始终以互信为基石，筑牢彼此战略依托。牢固的政治互信是中俄关系最重要的特征，坚定的相互支持是两国关系的核心价值。我们要像爱护自己的眼睛一样，珍惜和呵护双方建立起来的宝贵互信。要充分利用两国各层级交往机制和完备的合作平台，就各自大政方针、内外政策、发展战略等重大问题坦诚深入

沟通交流，加大在涉及彼此核心利益问题上相互支持的力度，牢牢把握中俄关系向前发展的战略方向，不受任何人干扰和破坏。

——新时代的中俄关系，要着力深化利益交融，拉紧共同利益纽带。中俄两国都处在国家发展的关键阶段，要携手并肩实现同步振兴。双方将本着开拓创新、互利共赢精神，继续开展共建“一带一路”同欧亚经济联盟对接，持续推进战略性大项目顺利实施，深入挖掘新兴领域合作潜力，充分发挥地方互补优势，不断提升两国合作自身价值和内生动力，构建全方位、多层次、多领域的中俄互利合作新格局，实现更紧密的利益融合，让两国人民共享中俄合作成果。

——新时代的中俄关系，要大力促进民心相通，夯实世代友好的民意基础。70年来，无论两国关系经历何种变化，人民的友谊始终坚如磐石。今年，两国主流媒体举办了庆祝建交70周年跨国互动活动，吸引了两国亿万民众积极参与。刚才，我和普京总统一道出席了莫斯科动物园熊猫馆开馆仪式，大熊猫“丁丁”和“如意”落户莫斯科动物园，相信将为俄罗斯人民特别是小朋友们带来欢乐，成为中俄两国人

民友谊的又一佳话。下一步，我们要在教育、文化、体育、旅游、媒体、青年等领域举办更多人民广泛参与、喜闻乐见的活动，鼓励两国社会各界、各地方加强交流互鉴，促进理念沟通、文化融通、民心相通，共同传递中俄世代友好的接力棒。

——新时代的中俄关系，要更加担当有为，携手维护世界和平安宁。面对复杂变化的国际形势，中俄作为世界大国和联合国安理会常任理事国，将继续秉持公平正义，坚持责任道义，体现担当仗义，同国际社会一道，坚定维护以联合国为核心的国际体系，坚定维护以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际秩序，推动世界多极化和国际关系民主化，共同建设更加繁荣稳定、公平公正的世界，携手构建新型国际关系和人类命运共同体。

女士们、先生们、朋友们！

70年的历史经验充分表明，无论过去、现在还是将来，中俄都是搬不走的好邻居、拆不散的真伙伴。让我们以庆祝建交70周年为新起点，携手努力，并肩前行，共同开创新时代中俄全面战略合作伙伴关系的美好未来！

谢谢大家。

新华社莫斯科6月5日电

你好老朋友！ 开启新时代！

——习近平主席和普京总统引领中俄全面战略合作伙伴关系迈入新时代

2019年6月5日，克里姆林宫孔雀石厅。

中国国家主席习近平和俄罗斯总统普京郑重签署中俄关于发展新时代全面战略合作伙伴关系的联合声明。

新定位，新内涵。在中俄建交70周年之际，在世界正处百年未有之大变局的历史关口，这一刻，载入中俄关系史册，也必将成为国际关系史上浓墨重彩的一笔。

友谊：“热烈欢迎老朋友”

这是2013年习近平担任国家主席后第八次到访俄罗斯。普京总统精心安排了一场欢迎仪式。

克里姆林宫2层乔治大厅，灯火通明，乐曲激昂。习近平主席和普京总统从数十米长的红毯两端相向走来。

每一步都如此坚实有力，正如过去6年间，两位元首引领下的中俄关系。

尚隔数步，习近平主席和普京总统便已热切地向对方伸出右手。

“你好，老朋友！”再一次紧紧握手，再一次热情问候。

6年时间，习近平主席和普京总统31次会晤。如此高水平的元首外交在当代国际关系中实不多见。

会晤之外，两位领导人更有着不拘一格的丰富互动。通电话交流立场看法，致函表达祝愿慰问，一道乘坐高铁，一起制作煎饼、一同品尝俄罗斯蜂蜜和鱼子酱……一个个难忘的瞬间，成就了中俄友谊的一段段佳话。

这次启程赴俄前，习近平主席接受俄罗斯主流媒体联合采访时，将普京总统称为“我交往最密切的外国同事”。普京总统也在多个场合称呼习近平主席为“非常可靠的伙伴”。

他们，彼此尊重。

红场庆典，普京总统把右手边最尊贵的位置留给习近平主席；九三阅兵，习近平主席和普京总统登上天安门城楼。克里姆林宫，普京总统将俄罗斯国家最高勋章“圣安德烈”勋章佩戴在习近平主席胸前；人民大会堂，习近平主席将中国首枚“友谊勋章”授予普京总统。

他们，相互支持。2014年初，习近平主席专程赴俄出席索契冬奥会开幕式。“邻居办喜事，我当然要专程来当面向你祝贺。”习近平主席的问候令普京总统十分感动。

从俄罗斯纪念卫国战争胜利70周年庆典到中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利70周年纪念活动，从“一带一路”国际合作高峰论坛到东方经济论坛，两国办大事、办喜事，两位元首都曾亲自出席。

我们对当前世界大势看法相近，在治理国家方面理念相通，肩负两国各自发展振兴的历史责任。最重要的是，我们对中俄关系的战略意义有高度一致的认识，对推动两国关系持续深入发展怀有一致的决心和愿望。”

习近平主席一语道出同普京总统真挚友谊的深厚根基。

合作：“没有休止符”

2013年3月，习近平就任国家主席后首访首站便是俄罗斯。两国元首一道掀开了中俄关系的新篇章。

那次访问，两位领导人达成一项重要共识——把中俄高水平的政治关系优势转化为各领域合作的实际成果。

开拓创新，与时俱进。6年来，两国元首掌舵领航，中俄合作巨轮破浪前行。

中国同欧亚经济联盟签署经

贸合作协定，中俄贸易额突破1000亿美元，黑河公路桥、同江铁路桥成功合龙，中俄东线天然气管线即将建成通气……近年来，中俄合作捷报频传，离不开两国元首的推动和关注。

6年来，习近平主席和普京总统共同见证了数百个双边务实合作文件的签署和交换，既有能源、交通、航空航天等大项目合作，也有农业、金融、科技、地方合作等新增长点。一些具体项目，两国元首更是亲自决断、亲自推动。

共同商定举办“青年友好交流年”“媒体交流年”“地方合作交流年”“科技创新年”……

一同观看中俄青少年冰球比赛，一同前往“海洋”全俄儿童中心看望师生，一同出席莫斯科动物园熊猫馆开馆仪式……

两国元首一次次深入民间、走进民心，播撒中俄友谊合作的希望种子。

“巩固中俄世代友好的任务任重道远，没有休止符。”“中俄关系发展永无止境。”两位领导人的共识，昭示出中俄合作的无限可能。

担当：“为纷繁复杂的国际形势注入强大正能量”

6月5日晚，修葺一新的莫斯科大剧院座无虚席。中俄建交70周年纪念大会在这里举行。

两个拥有漫长边界、创造璀璨文化、怀有宏大抱负的国家，应该如何相处？漫漫70年，中俄关系在探索中曲折前行。

中俄走上的，是一条平等信任、相互支持、共同繁荣、世代友好的全面战略合作伙伴关系之路。成熟、稳定、坚韧，如今的中俄关系已经成为当今世界大国、邻国和睦相处、合作共赢的典范。

2013年3月，莫斯科国际关系学院，习近平主席面向世界，阐述以合作共赢为核心的新型国际关系。选择在这里表明中国主张，绝非偶然。

同为世界主要大国、联合国安理会常任理事国、新兴市场国家，中俄关系具有全球意义。6年来，两国元首不仅仅在双边层面谋划中俄关系，更从全球视角运筹中俄关系。

关于合作共赢、深化全面战略合作伙伴关系的联合声明，关于全面战略合作伙伴关系新阶段的联合声明，关于进一步深化全面战略合作伙伴关系的联合声明，关于当前世界形势和重大国际问题的联合声明……习近平主席和普京总统签署多份具有战略意义的联合声明，擘画中俄关系发展蓝图，共同反对单边主义，捍卫以联合国为核心、以国际法为基础的国际体系。

这一次，两位领导人共同签署两份联合声明，一份关于发展新时代全面战略合作伙伴关系，一份关于加强当代全球战略稳定。

绿意盎然的莫斯科，两位老朋友，共同开启了中俄关系更高水平、更大发展的新时代。

——要始终以互信为基石，筑牢彼此战略依托；

——要着力深化利益交融，拉紧共同利益纽带；

——要大力促进民心相通，夯实世代友好的民意基础；

——要更加担当有为，携手维护世界和平安宁……

里程碑，新起点。“搬不走的好邻居、拆不散的真伙伴。”这是70年栉风沐雨得来的历史馈赠，这是新时代给予两国人民的启示与召唤，这是新型国际关系的典范，这也是构建人类命运共同体伟大事业的责任与担当。

新华社记者 郝薇薇 霍小光

新华社莫斯科6月6日电

坚定自觉践行初心使命 扎扎实实开展主题教育

上接第一版

中央第四指导组全体成员；省委常委，省人大常委会、省政府、省政协党组成员，省高级人民法院院长、省人民检察院检察长；省委主题教育领导小组成员；省委各部委，省级国家机关各委办厅局党组（党委），各人民团体党组，省属有关企事业单位党委（党组）主要负责同志；在昆高等院校党委主要

负责同志；省委主题教育领导小组办公室副主任、各工作组有关负责同志；省委巡回指导组组长、副组长参加会议。会议以电视电话会议形式召开，各州（市）设分会场。

会议结束后，陈豪立即召集省委主题教育领导小组及办公室相关负责人，对标对表中央的部署要求，专题研究、细化落实全省开展主题教育各项工作任务。

传好中俄世代友好的接力棒

——记习近平主席出席莫斯科动物园熊猫馆开馆仪式

5日傍晚，莫斯科动物园熊猫馆，“丁丁”和“如意”在自己的“大套房”内大口大口嚼着胡萝卜，还不时对玻璃隔板外的记者摇头晃脑，一幅憨态可掬的样子。

两个小家伙从中国大熊猫保护研究中心雅安碧峰峡基地来到这里已经一个多月了。看得出来，它们很喜欢这个万里之外的新家，也已经适应了这里的新生活。

20时15分左右，正在对俄罗斯进行国事访问的国家主席习近平在普京总统陪同下来到莫斯科动物园，出席熊猫馆开馆仪式。

熊猫馆内，国家林业和草原局局长张建龙、莫斯科市市长索比亚宁、莫斯科动物园园长阿库洛娃向习近平主席详细介绍两只中国大

熊猫的生活情况。

莫斯科动物园在熊猫馆内为“丁丁”和“如意”各准备了一套两室一厅的“大套房”，充分满足它们吃睡玩的需求。此外，动物园还配备了食物调制间、竹子保鲜室、监控室，确保它们在成长过程中保持良好的生理和心理状态。

习近平主席认真听取汇报，并不时提问。

两位领导人走出熊猫馆，立刻被等候在外的30多名中俄小朋友簇拥在中间。

中国小朋友们问候习近平主席：“习爷爷好！”并用俄文问候普京总统。

俄罗斯小朋友们用中文问候习近平主席：“您好！”

习近平主席微笑着跟孩子们打招呼：“你们好！”

两位领导人同孩子们亲切互动，合影留念。

孩子们手上举着熊猫玩偶，脸上洋溢着幸福的笑容。

此情此景，暖意浓浓。

似乎受到外面热烈气氛的感染，“丁丁”和“如意”的心情格外好，我更加起劲地嚼着胡萝卜，摆出萌萌的姿态，享受着这样一个有滋有味、舒适和谐的初夏夜晚。

这是两位“中俄友谊特使”在俄罗斯的首次公开亮相。

陪同习近平主席出席熊猫馆开馆仪式前，普京总统在记者会上特别提到“丁丁”和“如意”落户莫斯科动物园。“当我们说起大熊猫，

国家主席习近平会见俄罗斯总理梅德韦杰夫

上接第一版

习近平强调，双方要再接再厉，推动各领域合作持续深入发展，给两国人民带来更多实惠，为两国发展复兴注入更强大动力。双方还要加强在联合国、世界贸易组织、金砖国家、二十国

集团等多边事务中的合作，为国际社会贡献更多“中俄方案”。

梅德韦杰夫表示，两国元首昨天签署声明，宣布俄中关系迈入新时代，意义重大。当前，个别国家不计后果，公然违反国际法和国际关系基本准

则，动辄制裁他国，打压他国企业，这遏制了世界经济增长，危害了国际贸易发展，其行径是短视和破坏性的。俄中要加强战略协作，携手应对俄中及国际社会面临的共同挑战，切实维护世界和平与发展。俄方愿

同中方一道，通过两国总理定期会晤等机制，全面落实好两国元首达成的重要合作共识，包括欧亚经济联盟和共建“一

带一路”对接合作。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。

新华社记者 蒋国鹏

新华社莫斯科6月5日电

打自由贸易之名，行贸易保护之实

——看清美国某些政客“合则用、不合则弃”的真面目

钟 声

打自由贸易之名，行贸易保护之实，美国政客算是给世界“上了一课”。人们看到，美方单方面挑起对多国的贸易争端，筑起了“关税壁垒”，关上了自由贸易大门。国际媒体也刊发以此为主题的漫画，新解“皇帝的新衣”，揭露了当前美方言行的自欺欺人。世界各国早已对美方大搞贸易保护主义表明严正立场，可惜美国一些政客似乎充耳不闻、无动于衷。

美国一些人口若悬河的不实之词确实不少。当美国对中国输美商品开出加征关税清单时，白宫国家经济委员会主任库德洛说，这可能并不会执行，而是一种谈判策略，美方“归根结底还是一个自由贸易者”；白宫国家贸易委员会主任纳瓦罗在哈德逊研究所也大喊美方是“自由贸易者”，并声称“对于这届政府来说，自由贸易的意思是，贸易是自由、公平、对等和平衡的”；在世界经济论坛年会上，美方信誓旦旦：“我们支持自由贸易，但

必须是公平、互惠的”；在向进口钢铝产品加征关税时，美方宣称“我们想要的是自由、平等且聪明的贸易”；美方还堂而皇之提出了零关税、零壁垒、零补贴的口号……尤其可笑的是，美国的政客一边表白“将继续要求与中国建立一种自由、公平和互惠的经济关系”，一边转而对价值2500亿美元中国输美商品加征25%的关税。难怪德国《商报》评价：把“美国优先”硬说成“自由贸易”，是美方在搞“词语杂耍”。中国有句老话：听其言，观其行。最重要的是不是怎么说，而是怎么做。如果美方真的拥护自由贸易，且同中方一样有志于构建开放型世界经济，就应该拿出诚意和行动解决问题，而非出尔反尔，自以为挥舞关税大棒就能将非分之想化为现实。

如果美方真的拥护自由贸易，且同世界各国一样渴望促进共同发展，就不会在2017年3月在德国举行的二十国集团财长和央行行长会议上固执己见，导致

联合公报首次不提及促进自由贸易和反对保护主义。

如果美方真的拥护自由贸易，期冀互利互惠，就不会断然拒绝欧盟去年提出的对进口工业产品对等实施零关税的提议，也不会选择从6月10日起对所有墨西哥输美商品加征5%关税。

人心是一杆秤，掂得清公平贸易与霸凌蒙骗。美方今天所谓的自由贸易，不过是企图镇压压榨多边贸易体制、骗取他国信任、大捞一己私利的单边游戏。美方今天所谓零关税、零壁垒、零补贴，不过是企图取消世贸组织对发展中成员的保护，以本国优势产业冲垮他国发展的根基，任自己横行世界。美方今天所谓的公平竞争，不过是无视世贸组织多边性、包容性、非歧视性等原则，无原则地刻意放大于己有利因素。说到底在华盛顿眼中，对美国有利即公平，否则就要推倒重来。“美中之间的协议不可能是对等的，由于中国过去的贸易做法，协议必须更有利于美国。”这是公然

挑衅，也是美方大搞单边主义、狂妄自大的明证。

自由、对等是国际贸易的基础和前提，支持自由贸易、反对保护主义是世贸组织的核心价值和基本原则。这是各方经过长期艰苦谈判后妥协的结果。美方是世贸组织重要成员，也是多边贸易规则的主要制定者，充分享受到了自由贸易带来的好处。但世贸规则不是美国一家的规则。美国没有权力也没那份实力，为了一己之私将一切推倒重来。

自由贸易就是自由贸易，贸易保护主义就是贸易保护主义。美国一些政客无论怎样表演，也无法让谎言蒙蔽世人的眼睛。在经济全球化时代，重要的是维护规则、做大世界各国共同利益的蛋糕，而不是蛮横无理、强取豪夺、“美国优先”。华盛顿政客们的偏执只会让美国在乱打乱闯中迷失了方向，到头来只会是丢了西瓜捡起芝麻。

新华社北京6月6日电
载6月7日《人民日报》